Post-Secondary Student Summer Internship Programme 2021

Agriculture, Fisheries and Conservation Department

(Monthly Allowance in 2021: \$10,500)

Entry Requirements:-

(1) Applicants must be permanent resident of the Hong Kong Special Administrative

Region; and

(2) Applicants should be full-time students studying in tertiary educational institutions;

and other requirements as specified in Appendix I.

Main duties: Please refer to Appendix I.

Place of work: Please refer to Appendix I.

Employment Period: Please refer to Appendix I.

How to Apply:-

Hong Kong students studying in local post-secondary institutions should apply through

the Student Affairs Offices/Career Centres of their respective institutions. Applicants

are advised to note the deadlines set by the respective institutions.

Students studying in non-local post-secondary institutions should forward the

completed Application Form (Appendix II) together with the certificate of their student

status to the below address by post, fax or email on or before the deadline. Please

refer to Appendix I for details. The project number concerned should be clearly

marked on the completed application form.

Applications which are incomplete or without the required supporting documents will

not be considered. All information provided will be treated in strict confidence.

Personal data collected will be used for recruitment-related purpose only. Applicants

who are not invited to an interview by 15 June 2021 may assume that their applications

are unsuccessful.

Address: Please refer to Appendix I

Enquiry Tel/Fax No.: Please refer to Appendix I

Appendix I and Appendix II

Project	Tentative	Course/Field of Study	Main Duties/Job Nature	Required Experience,	Place of Work
No.	Employment	Year of Study		Knowledge & Skills	
	Period				
AFCD/1	July - August 2021 (Approximate	Major in Multimedia Design, Graphic Design, Creative Media, Digital	(a) To prepare education and publicity materials; and(b) To assist in graphic design, editing digital	Familiar with Adobe Photoshop, Light Room, Illustrator, iMovie, Final Cut and with good drawing	AFCD Country Parks Ranger Head Office,
	2 months)	Film Making Year of Study: 2 nd / 3 rd / Final Year of Study (as at 1.3.2021)	photos and videos for nature conservation education purpose; video shooting and production	skill	Shing Mun

Please apply with a completed application form (Appendix II) to:

Address: 5/F Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

E-mail address: mailbox@afcd.gov.hk
Tel No.: (852) 2150 6668, 2150 6660

Fax No.: (852) 2311 3731

Contact Person: Ms Kay KWOK, Mr Ben CHOI

Project	Tentative	Course / Field of Study /	Main Duties / Job Nature	Required Experience,	Place of Work
No.	Employment	Year of Study		Knowledge & Skills	
	Period				
AFCD/2	June - August	Major in Accountancy or	(a) To perform general office works such as	General knowledge of	AFCD
	2021	Business Administration	filings, updating records, preparing meeting	computer operations (e.g.	Headquarters
	(Approximate		notes;	Word, Excel)	and other
	3 months)	Year of Study: 2 nd / 3 rd Year	(b) To carry out simple audit works to the co-		specific
		of Study (as at 1.3.2021)	operative societies and credit unions under		locations (may
			the supervision of AFCD officers; and		be remote
			(c) To attend liaison meetings / committee		area)
			meetings under the supervision of AFCD		
			officers		
1					

Please apply with a completed application form (Appendix II) to:

Address: 5/F Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

E-mail address: mailbox@afcd.gov.hk
Tel No.: (852) 2150 6668, 2150 6660

Fax No.: (852) 2311 3731

Contact Person: Ms Kay KWOK, Mr Ben CHOI

Project	Tentative	Course/Field of Study Year	Main Duties/Job Nature	Required Experience,	Place of Work
No.	Employment	of Study		Knowledge & Skills	
	Period				
AFCD/3	June - July	Major in Biology, Ecology,	(a) To assist in carrying out field works including	Knowledge in Basic	AFCD Au Tau
	2021	Microbiology,	visiting fish farms and collecting samples;	laboratory techniques and	Fisheries
	(Approximate	Environmental Science or	(b) To assist in fish culture trials and hatchery;	data management	Office, Yuen
	2 months)	related studies	(c) To assist in handling laboratory procedures		Long
			such as conducting water quality	To be able to work both	
		Year of Study: 3 rd / Final	measurement; and	indoor and outdoor	
		Year of Study (as at	(d) To perform data entry and report		
		1.3.2021)	preparation		

Please apply with a completed application form (Appendix II) to:

Address: 5/F Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

E-mail address: mailbox@afcd.gov.hk
Tel No.: (852) 2150 6668, 2150 6660

Fax No.: (852) 2311 3731

Contact Person: Ms Kay KWOK, Mr Ben CHOI

Project	Tentative	Course/Field of Study Year	Main Duties/Job Nature	Required Experience,	Place of Work
No.	Employment	of Study		Knowledge & Skills	
	Period				
AFCD/4	May – July	Major in Biology;	(a) To perform basic water quality tests;	Basic knowledge in the use of	AFCD Ta Kwu
	2021	Environmental Science	(b) To perform simple laboratory works;	different water sampling and	Ling Operation
	(Approximate		(c) To assist in daily fish husbandry;	monitoring equipment	Centre
	8 weeks)	Year of Study: 2 nd / 3 rd /	(d) To assist in fish nursery; and		
		Final Year of Study (as at	(e) To assist in phytoplankton and	Experiences in laboratory work	
		1.3.2021)	zooplankton culture		
				Able to work outdoor and under	
				hot weather; Experience of	
				working outdoor or at sea is	
				preferred	

Please apply with a completed application form (Appendix II) to:

Address: 5/F Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

E-mail address: mailbox@afcd.gov.hk
Tel No.: (852) 2150 6668, 2150 6660

Fax No.: (852) 2311 3731

Contact Person : Ms Kay KWOK, Mr Ben CHOI

Project	Tentative	Course/Field of Study Year	Main Duties/Job Nature	Required Experience,	Place of Work
No.	Employment	of Study		Knowledge & Skills	
	Period				
AFCD/5	Mid June –	Major in Environmental	(a) To carry out analysis of real-time water	Knowledge in water quality	AFCD
	mid August	Science	quality data;	science and experience in	Headquarters
	2021		(b) To evaluate the performance of the real-time	operation of water quality	
	(Approximate	Year of Study: 2 nd / 3 rd Year	water quality monitoring system;	monitoring equipment	
	8 weeks)	of Study (as at 1.3.2021)	(c) To perform calibration and maintenance of		
			real-time water quality monitoring system at	Experience in field	
			FCZs; and	works/laboratory	
			(d) To perform other duties as may be required		
			by the supervisor		

Please apply with a completed application form (Appendix II) to:

Address: 5/F Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

E-mail address: mailbox@afcd.gov.hk
Tel No.: (852) 2150 6668, 2150 6660

Fax No.: (852) 2311 3731

Contact Person: Ms Kay KWOK, Mr Ben CHOI

Project	Tentative	Course/Field of Study Year	Main Duties/Job Nature	Required Experience,	Place of Work
No.	Employment	of Study		Knowledge & Skills	
	Period				
AFCD/6	July - August	Major in Medical	(a) To rotate among different laboratory	Computer knowledge in	AFCD Tai Lung
	2021	Laboratory	sections and assist daily routine laboratory	using Excel, Word,	Veterinary
	(Approximate	Science or Biomedical	work, e.g. media and reagent preparation,	PowerPoint,	Laboratory
	4 weeks)	Science	slide preparation and staining, etc.;	Photoshop/other	
			(b) To conduct information search on new	programmes	
		Year of Study: 2 nd / 3 rd	testing methods, techniques and machines;		
		Final Year of Study (as at	and		
		1.3.2021)	(c) To collate and update the soft and hard		
			copies of documents of the laboratory		

Please apply with a completed application form (Appendix II) to:

Address: 5/F Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

E-mail address: mailbox@afcd.gov.hk
Tel No.: (852) 2150 6668, 2150 6660

Fax No.: (852) 2311 3731

Contact Person: Ms Kay KWOK, Mr Ben CHOI

Project	Tentative	Course/Field of Study Year	Main Duties/Job Nature	Required Experience,	Place of Work
No.	Employment	of Study		Knowledge & Skills	
	Period				
AFCD/7	July - August	Major in Veterinary	(a) To assist veterinary pathology case	Computer knowledge in	AFCD Tai Lung
	2021	Medicine	(diagnostic and forensic cases) post-mortems	using Excel, Word,	Veterinary
	(4-6 weeks)		and follow-up work;	PowerPoint,	Laboratory
		Year of Study: 3 rd / 4 th / 5th	(b) To assist information search and journal	Photoshop/other	
		/ Final Year of Study (as at	reviews related to animal diseases and their	programmes	
		1.3.2021)	diagnostics, and other public health-related		
			topics, e.g. antimicrobial resistance;		
			(c) To collate and update the soft and hard		
			copies of documents of the pathology		
			services; and		
			(d) To assist other laboratory work as assigned		

Please apply with a completed application form (Appendix II) to:

Address: 5/F Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

E-mail address: mailbox@afcd.gov.hk
Tel No.: (852) 2150 6668, 2150 6660

Fax No.: (852) 2311 3731

Contact Person: Ms Kay KWOK, Mr Ben CHOI

Project	Tentative	Course/Field of Study Year	Main Duties/Job Nature	Required Experience,	Place of Work
No.	Employment	of Study		Knowledge & Skills	
	Period				
AFCD/8 &	June - August	Major in Agriculture studies	(a) The intern will be assigned to different areas	The intern should have	AFCD Tai Lung
9	2021		of work in crop production, but not limited	received formal education	Experimental
	(Approximate	Year of Study: 2 nd Year of	to, open field cultivation, protected	and training with good	Station
	2 months)	Study (as at 1.3.2021)	cultivation in greenhouse, hydroponic	knowledge about agriculture	
			faming, farm survey and extension work,	and food crop farming	
			laboratory analysis, education and publicity		
			work, database management, market	Capable to carry out field	
			development and promotion.	work	

Please apply with a completed application form (Appendix II) to:

Address: 5/F Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

E-mail address: mailbox@afcd.gov.hk
Tel No.: (852) 2150 6668, 2150 6660

Fax No.: (852) 2311 3731

Contact Person : Ms Kay KWOK, Mr Ben CHOI

Project	Tentative	Course/Field of Study Year	Main Duties/Job Nature	Required Experience,	Place of Work
No.	Employment	of Study		Knowledge & Skills	
	Period				
AFCD/10	Late June -	Major in Biology, Biological	(a) To assist in plant nursery and habitat	Basic knowledge on species	AFCD Hong
	August	Sciences, Ecology and	management works in outdoor Wetland	identification and Microsoft	Kong Wetland
	2021	Biodiversity, Environmental	Reserve;	Office, including Word, Excel	Park
	(Approximate	Science	(b) To assist in design and enhancement of	and PowerPoint	
	8 weeks)		ecological interpretation signage; and		
		Year of Study: 2 nd / 3 rd /	(c) To assist in ecological monitoring and related	Basic knowledge on Adobe	
		Final Year of Study (as at	administrative work	Photoshop and Illustrator will	
		1.3.2021)		be an advantage	

Please apply with a completed application form (Appendix II) to:

Address: 5/F Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

E-mail address: mailbox@afcd.gov.hk
Tel No.: (852) 2150 6668, 2150 6660

Fax No.: (852) 2311 3731

Contact Person: Ms Kay KWOK, Mr Ben CHOI

Project	Tentative	Course/Field of Study	Main Duties/Job Nature	Required Experience,	Place of Work
No.	Employment	Year of Study		Knowledge & Skills	
	Period				
AFCD/11	June - August	Major in Ecology,	(a) To manage survey database;	Knowledge and skill to use	AFCD
	2021	Biodiversity, Biology or	(b) To analyse ecological data;	Microsoft Office software e.g.	Headquarters
	(Approximate	related disciplines,	(c) To compile and organize biodiversity	Excel, Word	
	2 months)	Environmental Sciences	information for webpages; and		
		Studies or Management	(d) To assist in ecological surveys and other	Data-processing and analysis	
			administrative work	experience would be a benefit	
		Year of Study: 2 nd / 3 rd /			
		Final Year of Study (as at		Physically fit to conduct outdoor	
		1.3.2021)		field work	

Please apply with a completed application form (Appendix II) to:

Address: 5/F Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

E-mail address: mailbox@afcd.gov.hk
Tel No.: (852) 2150 6668, 2150 6660

Fax No.: (852) 2311 3731

Contact Person: Ms Kay KWOK, Mr Ben CHOI

Project	Tentative	Course/Field of Study Year	Main Duties/Job Nature	Required Experience,	Place of Work
No.	Employment	of Study		Knowledge & Skills	
	Period				
AFCD/12	June - August	Major in Ecology,	(a) To assist in data entry for wild pig population	Knowledge on local wildlife,	AFCD
	2021	Environmental Science,	survey;	experience in conducting	Tsuen Wan
	(Approximate	Biology or related studies	(b) To assist in field investigations and writing up	ecological survey, good	Offices
	3 months)		of nuisance reports;	communication skills,	
		Year of Study: 2 nd / 3 rd /	(c) To assist in field operations, including night	knowledge in using Microsoft	
		Final Year of Study (as at	time Capture and Contraception/Relocation	Excel	
		1.3.2021)	Operations for Wild Pigs; and		
			(d) To carry out other ad-hoc office duties and	Previous working experience	
			field work	in related field would be an	
				additional advantage	
				Must be physically fit for	
				outdoor activities, willing to	
				work in field and on flexible	
				schedule (night shift	
				possible)	

Please apply with a completed application form (Appendix II) to:

Address: 5/F Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

E-mail address: mailbox@afcd.gov.hk
Tel No.: (852) 2150 6668, 2150 6660

Fax No.: (852) 2311 3731

Contact Person: Ms Kay KWOK, Mr Ben CHOI

Project	Tentative	Course/Field of Study Year	Main Duties/Job Nature	Required Experience,	Place of Work
No.	Employment	of Study		Knowledge & Skills	
	Period				
AFCD/13	June - August	Major in Fine Arts,	(a) To design graphic for brochures, logos or	Proficiency with editing	AFCD
	2021	Multimedia, Graphic	other publicity materials by hand or by using	software such as Photoshop	Tsuen Wan
	(Approximate	Design, Biology, Ecology or	computer software programmes;	and Premiere	Offices
	3 months)	other related studies	(b) To film video and take professional pictures		
			in outdoor locations, and edit footage/	Proficiency with camera	
		Year of Study: 2 nd / 3 rd Year	photos in post-production; and	equipment	
		of Study (as at 1.3.2021)	(c) To perform other duties assigned.		
				Knowledge on local wildlife	
				will be an advantage	

Please apply with a completed application form (Appendix II) to:

Address: 5/F Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

E-mail address : mailbox@afcd.gov.hk
Tel No. : (852) 2150 6668, 2150 6660

Fax No.: (852) 2311 3731

Contact Person : Ms Kay KWOK, Mr Ben CHOI

Project	Tentative	Course/Field of Study Year	Main Duties/Job Nature	Required Experience,	Place of Work
No.	Employment	of Study		Knowledge & Skills	
	Period				
AFCD/14	Mid June -	Major in Computer studies	(a) To develop Geographic Information System	Proficiency in working with	AFCD Tai Lung
	August	or related studies	program;	database system using VBA in	Experimental
	2021		(b) To perform Database construction; and	Microsoft Office	Station and
	(Approximate	Year of Study: 2 nd / 3 rd /	(c) To create user manual		Cheung Sha
	2 months)	Final Year of Study (as at		Proficiency in SQL	Wan
		1.3.2021)			Wholesale
					Food Market

Please apply with a completed application form (Appendix II) to:

Address: 5/F Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

E-mail address : mailbox@afcd.gov.hk
Tel No. : (852) 2150 6668, 2150 6660

Fax No.: (852) 2311 3731

Contact Person : Ms Kay KWOK, Mr Ben CHOI

Project	Tentative	Course/Field of Study Year	Main Duties/Job Nature	Required Experience,	Place of Work
No.	Employment	of Study		Knowledge & Skills	
	Period				
AFCD/15	June - August	Major in Information	(a) To design and programe a Database	Basic programming	AFCD Cheung
	2021	Technology, programming	Management System by Microsoft Access	knowledge in Microsoft	Sha Wan
	(Approximate	or data management	and Excel, with functions to create, input,	Access and Excel	Wholesale
	13 weeks)		modify, query, sort, merge, and other		Food Market
		Year of Study: 2 nd / 3 rd Year	database functions so that the user can use		
		of Study (as at 1.3.2021)	the system to monitor the daily work		
			performance, monthly summary, account		
			record, query and print specified reports,		
			etc.;		
			(b) To handle data input;		
			(c) To research and verify data through		
			telephone and internet;		
			(d) To update Powerpoint presentations; and		
			(e) To perform any other related task when		
			required		

Please apply with a completed application form (Appendix II) to:

Address: 5/F Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

E-mail address: mailbox@afcd.gov.hk
Tel No.: (852) 2150 6668, 2150 6660

Fax No.: (852) 2311 3731

Contact Person: Ms Kay KWOK, Mr Ben CHOI

Project	Tentative	Course/Field of Study Year	Main Duties/Job Nature	Required Experience,	Place of Work
No.	Employment	of Study		Knowledge & Skills	
	Period				
AFCD/16	June - August	Major in any discipline;	(a) To design graphics for various education	Proficiency in Adobe	AFCD Cheung
	2021	Degree related to design is	materials, including poster, banner, leaflet,	Illustrator and/or Photoshop	Sha Wan
	(Approximate	preferred	booklet, panel, website etc.;		Wholesale
	13 weeks)		(b) To compile text information and designed	Experience in design is	Food Market
		Year of Study: 2 nd / 3 rd Year	graphics into education materials; and	preferred	
		of Study (as at 1.3.2021)	(c) To perform any other related task when		
			required		

Please apply with a completed application form (Appendix II) to:

Address: 5/F Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

E-mail address: mailbox@afcd.gov.hk
Tel No.: (852) 2150 6668, 2150 6660

Fax No.: (852) 2311 3731

Contact Person: Ms Kay KWOK, Mr Ben CHOI

Project	Tentative	Course/Field of Study Year	Main Duties/Job Nature	Required Experience,	Place of Work
No.	Employment	of Study		Knowledge & Skills	
	Period				
AFCD/17	June - August	Major in any discipline;	(a) To translate documents in Chinese and		AFCD Cheung
	2021	degrees related to	English, including educational materials and		Sha Wan
	(Approximate	translation or	governmental documents;		Wholesale
	13 weeks)	communication are	(b) To review education and publicity materials;		Food Market
		preferred	(c) To research, verify, compile and input data;		
			(d) To perform file management;		
		Year of Study: 2 nd / 3 rd Year	(e) To provide administrative and logistics		
		of Study (as at 1.3.2021)	support in educational seminars and any		
			other events; and		
			(f) To perform any other related task when		
			required		

Please apply with a completed application form (Appendix II) to:

Address: 5/F Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

E-mail address : mailbox@afcd.gov.hk
Tel No. : (852) 2150 6668, 2150 6660

Fax No.: (852) 2311 3731

Contact Person: Ms Kay KWOK, Mr Ben CHOI

Project	Tentative	Course/Field of Study Year	Main Duties/Job Nature	Required Experience,	Place of Work
No.	Employment	of Study		Knowledge & Skills	
	Period				
AFCD/18	June - August	Major in Law, Government	(a) To draft legal document related to animal		AFCD Cheung
	2021	& Public Administration or	trading and animal boarding activity relate to		Sha Wan
	(2-3 months)	Government &	Cap.139, Cap 139B, Cap 139I, Cap 421, Cap		Wholesale
		International Studies or	421A, Cap 167 & Cap 169;		Food Market
		related studies	(b) To assisting in provision of legal reference		
			and precedent case;		
		Year of Study: 3 rd /Final Year	(c) To provide clerical support on "Trap-Neuter-		
		of Study (as at 1.3.2021)	Return" Trial Programme for Stray Dogs; and		
			(d) To perform other related duties		

Please apply with a completed application form (Appendix II) to:

Address: 5/F Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

E-mail address : mailbox@afcd.gov.hk
Tel No. : (852) 2150 6668, 2150 6660

Fax No.: (852) 2311 3731

Contact Person : Ms Kay KWOK, Mr Ben CHOI

Project	Tentative	Course/Field of Study Year	Main Duties/Job Nature	Required Experience,	Place of Work
No.	Employment	of Study		Knowledge & Skills	
	Period				
AFCD/19	Mid June -	Major in Ecology, Biology,	(a) To assist in collecting, preserving and	Knowledge in ecology, plant	AFCD
	August	Environmental Science,	maintaining herbarium specimens;	biology/botany, plant	Headquarters
	2021	Geography and Resource	(b) To assist in specimen scanning and updating	taxonomy, photo retouching	
	(Approximate	Management, Visual Art or	the database of herbarium;	and graphic design	
	2.5 months)	related studies	(c) To assist in proofreading of publications;		
			(d) To assist in photo refining work; and	Outdoor field work is	
		Year of Study: 2 nd / 3 rd /	(e) To assist in field data collection and	required	
		Final Year of Study (as at	processing		
		1.3.2021)			

Please apply with a completed application form (Appendix II) to:

Address: 5/F Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

E-mail address : mailbox@afcd.gov.hk
Tel No. : (852) 2150 6668, 2150 6660

Fax No.: (852) 2311 3731

Contact Person : Ms Kay KWOK, Mr Ben CHOI

Project	Tentative	Course/Field of Study Year	Main Duties/Job Nature	Required Experience,	Place of Work
No.	Employment	of Study		Knowledge & Skills	
	Period				
AFCD/20	June - August	Major in Marketing, social	(a) To review and analyse existing online	Knowledge and experience in	AFCD
	2021	media marketing, digital	promotion of different programmes and	developing, executing and	Tsuen Wan
	(Approximate	marketing or related studies	suggest improvements;	analysing social media	Offices
	3 months)		(b) To prepare promotional materials and assist	promotion	
		Year of Study: 3 rd / Final	in daily maintenance and updates on social		
		Year of Study (as at	media platforms;	Graphic design skill and video	
		1.3.2021)	(c) To explore different platforms and groups to	editing skill are highly	
			further promote existing and potential	preferable	
			programmes; and		
			(d) To support other events and administrative		
			works as required		

Please apply with a completed application form (Appendix II) to:

Address: 5/F Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

E-mail address : mailbox@afcd.gov.hk
Tel No. : (852) 2150 6668, 2150 6660

Fax No.: (852) 2311 3731

Contact Person: Ms Kay KWOK, Mr Ben CHOI

Project No.	Tentative Employment Period	Course/Field of Study Year of Study	Main Duties/Job Nature	Required Experience, Knowledge & Skills	Place of Work
AFCD/21	June - August 2021 (Approximate 3 months)	Major in Biology, Ecology, Environmental Science or Marine Science Year of Study: 3 rd / Final Year of Study (as at 1.3.2021)	 (a) To assist in public educational activities and workshops; (b) To assist in marine biodiversity surveys as well as archiving reference collections; (c) To support marine biodiversity surveys in Hong Kong; and (d) To assist in compilation of marine biodiversity data, and administration and promotion work 	Biology / life science background, with basic ecological surveys and computer literacy (e.g. video making/editing) Field work experience is preferred	AFCD Tsuen Wan Offices

Please apply with a completed application form (Appendix II) to:

Address: 5/F Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

E-mail address : mailbox@afcd.gov.hk
Tel No. : (852) 2150 6668, 2150 6660

Fax No.: (852) 2311 3731

Contact Person : Ms Kay KWOK, Mr Ben CHOI

Project	Tentative	Course/Field of Study Year	Main Duties/Job Nature	Required Experience,	Place of Work
No.	Employment	of Study		Knowledge & Skills	
	Period				
AFCD/22	June - August	Major in Ecology &	(a) To assist with the daily operation of ESRC;	Communications skills with	AFCD
	2021	Biodiversity, Environmental	(b) To design enrichment activities and booth	large groups and young	Headquarters
	(Approximate	Science or related studies	games for ESRC or other publicity event;	children; design and	
	3 months)		(c) To assist in the update of AFCD official	computing skills; survey	
		Year of Study: 2 nd / 3 rd /	website;	design; data collection and	
		Final Year of Study (as at	(d) To perform market survey on endangered	analysis	
		1.3.2021)	species;		
			(e) To design and prepare any education and		
			publicity material including graphic design,		
			modelling products and IT program system;		
			and		
			(f) To perform any other duties assigned by		
			supervisor		

Please apply with a completed application form (Appendix II) to:

Address: 5/F Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

E-mail address: mailbox@afcd.gov.hk
Tel No.: (852) 2150 6668, 2150 6660

Fax No.: (852) 2311 3731

Contact Person: Ms Kay KWOK, Mr Ben CHOI

Project	Tentative	Course/Field of Study Year	Main Duties/Job Nature	Required Experience,	Place of Work
No.	Employment	of Study		Knowledge & Skills	
	Period				
AFCD/23	Late June –	Major in Applied and	(a) To verify planting records for preparing a	Research skills and report	AFCD Tai Tong
	late August	Natural Science, Earth	spatial layer which displays all PEP sites in	writing, data processing and	Nursery
	2021	Science, Environmental	country parks;	analysis	
	(Approximate	Science, Geography, Natural	(b) To perform routine maintenance of PEP sites		
	2 months)	Resource Management,	(e.g. re-erection of ropes and zoning panels);	Knowledge in Microsoft Excel	
		Aboriculture Studies or	and	and simple statistics	
		related studies	(c) To survey at selected MC PEP sites	programme, Powerpower ,	
				Adobe PhotoShop and Tree	
		Year of Study: 2 nd / 3 rd Year		Identification Skill are	
		of Study (as at 1.3.2021)		preferable	

Please apply with a completed application form (Appendix II) to:

Address: 5/F Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

E-mail address : mailbox@afcd.gov.hk
Tel No. : (852) 2150 6668, 2150 6660

Fax No.: (852) 2311 3731

Contact Person: Ms Kay KWOK, Mr Ben CHOI

Project	Tentative	Course/Field of Study Year	Main Duties/Job Nature	Required Experience,	Place of Work
No.	Employment	of Study		Knowledge & Skills	
	Period				
AFCD/24	Late June -	Major in Applied and	(a) To assist in field visits and compile field	Research skills and report	AFCD
	August	Natural Science, Earth	reports;	writing, data processing and	Headquarters
	2021	Science, Environmental	(b) To perform data compilation and input; and	analysis, Microsoft Excel and	and Country
	(Approximate	Science, Geography, Natural	(c) To perform information gathering and	simple statistic programmes,	Parks Fire
	2 months)	Resource Management,	research	Microsoft Powerpoint	Control centre
		Recreation Management or		presentation, Adobe	
		related studies		Photoshop and tree	
				identification skills are	
		Year of Study: 2 nd / 3 rd /		preferable	
		Final Year of Study (as at			
		1.3.2021)		Experience in hiking and	
				outdoor activities will be an	
				advantage	

Please apply with a completed application form (Appendix II) to:

Address: 5/F Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

E-mail address: mailbox@afcd.gov.hk
Tel No.: (852) 2150 6668, 2150 6660

Fax No.: (852) 2311 3731

Contact Person: Ms Kay KWOK, Mr Ben CHOI

Project	Tentative	Course/Field of Study Year	Main Duties/Job Nature	Required Experience,	Place of Work
No.	Employment	of Study		Knowledge & Skills	
	Period				
AFCD/25	Late June -	Major in Geo-informatics,	(a) To handle data collection and compilation of	Possess spatial data	AFCD
	August	Geomatics, Earth Science,	Country Parks facilities; and	processing, collection and	Headquarters
	2021	Environmental Science,	(b) To handle Spatial data entry and editing	analysis skills, using ArcMap,	
	(Approximate	Geography, Natural	graphic or create maps using ArcMap	Microsoft Excel or other	
	2 months)	Resource Management or		basic Computer-Aided Design	
		related studies		(CAD) and statistic software,	
				and Microsoft Powerpoint	
		Year of Study: 2 nd / 3 rd /		presentation skills are	
		Final Year of Study (as at		preferable	
		1.3.2021)			
				Experience in hiking and	
				outdoor activities will be an	
				advantage	

Please apply with a completed application form (Appendix II) to:

Address: 5/F Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

E-mail address: mailbox@afcd.gov.hk
Tel No.: (852) 2150 6668, 2150 6660

Fax No.: (852) 2311 3731

Contact Person: Ms Kay KWOK, Mr Ben CHOI

Project	Tentative	Course/Field of Study Year	Main Duties/Job Nature	Required Experience,	Place of Work
No.	Employment	of Study		Knowledge & Skills	
	Period				
AFCD/26	June – August	Major in Applied or Natural	(a) To assist in conducting physical and chemical	Basic laboratory knowledge	AFCD Tai Lung
	2021	Science or related studies	analysis on vegetable, soil and water	in chemical and physical	Experimental
	(Approximate	(e.g. Chemistry, Food	samples; and	analysis	Station
	3 months)	Science, etc.)	(b) To keep chemical and equipment stock		
			inventory of laboratory and preparing	Any materials or portfolio to	
		Year of Study: 3 rd / Final	laboratory data reports	demonstrate their experience	
		Year of Study (as at		in multi-media promotion or	
		1.3.2021)		design could be an advantage	
				(to be provided in interview)	

Please apply with a completed application form (Appendix II) to:

Address: 5/F Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

E-mail address: mailbox@afcd.gov.hk
Tel No.: (852) 2150 6668, 2150 6660

Fax No.: (852) 2311 3731

Contact Person: Ms Kay KWOK, Mr Ben CHOI

Project	Tentative	Course/Field of Study Year	Main Duties/Job Nature	Required Experience,	Place of Work
No.	Employment	of Study		Knowledge & Skills	
	Period				
AFCD/27	June - August	Major in Computer Science	(a) To input data and analyse data;	Adequate knowledge in	AFCD Tai Lung
	2021	or related studies	(b) To set up and maintain social media	Microsoft computer software	Experimental
	(Approximate		platform; and	(Word, Excel, PowerPoint,	Station
	3 months)	Year of Study: 3 rd / Final	(c) To revamp the computer database	Access, Acrobat, etc.),	
		Year of Study (as at		knowledge and experience in	
		1.3.2021)		setting up and administering FB,	
				instagram, twitter, and other	
				common social media platform	
				Any materials or portfolio to	
				demonstrate their experience in	
				multi-media promotion or	
				design could be an advantage	
				(to be provided in interview)	

Please apply with a completed application form (Appendix II) to:

Address: 5/F Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

E-mail address: mailbox@afcd.gov.hk
Tel No.: (852) 2150 6668, 2150 6660

Fax No.: (852) 2311 3731

Contact Person: Ms Kay KWOK, Mr Ben CHOI

Project	Tentative	Course/Field of Study Year	Main Duties/Job Nature	Required Experience,	Place of Work
No.	Employment	of Study		Knowledge & Skills	
	Period				
AFCD/28	June - August	Major in Journalism and	(a) To assist in the implementation of publicity	knowledge in photo and	AFCD Tai Lung
	2021	Communication, Animation	programme through the use of infographics	video shooting, editing and	Experimental
	(Approximate	and Media Arts, Public	and videos on social media; and	production, using Photoshop,	Station
	3 months)	Relations and Advertising,	(b) To conduct studies and surveys for local crop	Premiere/other programmes	
		Multimedia Technology and	production, farms and brand development		
		Innovation, Biology, Science		Any materials or portfolio to	
		and related studies		demonstrate their experience	
				in multi-media promotion or	
		Year of Study: 3 rd / Final		design could be an advantage	
		Year of Study (as at		(to be provided in interview)	
		1.3.2021)			

Please apply with a completed application form (Appendix II) to:

Address: 5/F Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

E-mail address : mailbox@afcd.gov.hk **Tel No. :** (852) 2150 6668, 2150 6660

Fax No.: (852) 2311 3731

Contact Person: Ms Kay KWOK, Mr Ben CHOI

Project	Tentative	Course/Field of Study Year	Main Duties/Job Nature	Required Experience,	Place of Work
No.	Employment	of Study		Knowledge & Skills	
	Period				
AFCD/29	Mid June -	Major in Communication,	(a) To design marketing, promotional and	Be innovative and creative	AFCD
	August 2021	Marketing, Design and	packaging materials for "Accredited Fish		Aberdeen
	(Approximate	related studies	Farm Scheme" products;		Fisheries
	8 weeks)		(b) To devise online/offline marketing strategies		Office
		Year of Study: 2 nd / 3 rd /	and campaigns to boost product		
		Final Year of Study (as at	competitiveness; and		
		1.3.2021)	(c) To assist the Fish Marketing Organisation		
			(FMO) in the marketing of sustainable local		
			produce		

Please apply with a completed application form (Appendix II) to:

Address: 5/F Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

E-mail address: mailbox@afcd.gov.hk
Tel No.: (852) 2150 6668, 2150 6660

Fax No.: (852) 2311 3731

Contact Person : Ms Kay KWOK, Mr Ben CHOI

Project	Tentative	Course/Field of Study Year	Main Duties/Job Nature	Required Experience,	Place of Work
No.	Employment	of Study		Knowledge & Skills	
	Period				
AFCD/30	June - July	Major in Biological Science,	(a) The intern will be assigned to different areas	Capable to carry out field	AFCD Tai Lung
	2021	Applied Biology,	of work in plant protection, but not limited	work	Experimental
	(Approximate	Environmental Science	to, open field and laboratory trials,		Station
	2 months)		insectarium management, database		
		Year of Study: 2 nd /3 rd Year	management, farm survey and extension		
		of Study (as at 1.3.2021)	work		

Please apply with a completed application form (Appendix II) to:

Address: 5/F Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

E-mail address: mailbox@afcd.gov.hk
Tel No.: (852) 2150 6668, 2150 6660

Fax No.: (852) 2311 3731

Contact Person : Ms Kay KWOK, Mr Ben CHOI

Project	Tentative	Course/Field of Study	Main Duties/Job Nature	Required Experience,	Place of Work
No.	Employment	Year of Study		Knowledge & Skills	
	Period				
AFCD/31	Mid June -	Major in Computer studies	(c) To review and update the database of the	Proficiency in MS office	AFCD
	August 2021	or related studies	existing system;	applications	Headquarters
	(Approximate		(d) To design and create a new document		
	2 months)	Year of Study: 2 nd / 3 rd Year	template for export animal health	Knowledge of database	
		of Study (as at 1.3.2021)	certificate;	management, web designing	
			(e) To provide assistance in the testing and	and online application system is	
			implementation of using online form for	an advantage	
			the application of permit and certification;		
			and		
			(f) To perform any other related duties as and		
			when required		

Please apply with a completed application form (Appendix II) to:

Address: 5/F Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

E-mail address: mailbox@afcd.gov.hk
Tel No.: (852) 2150 6668, 2150 6660

Fax No.: (852) 2311 3731

Contact Person: Ms Kay KWOK, Mr Ben CHOI

Project	Tentative	Course/Field of Study	Main Duties/Job Nature	Required Experience,	Place of Work
No.	Employment	Year of Study		Knowledge & Skills	
	Period				
AFCD/32	Mid June -	Major in Computer studies	(a) Using MS Excel VBA to develop LAN	Knowledge in application design	AFCD
	August 2021	or related studies	accessible systems with user friendly	by MS Excel VBA coding	Headquarters
	(Approximate		interface to facilitate:		and West
	2 months)	Year of Study: 1 st / 2 nd / 3 rd	(1) work scheduling of colleagues; and		Kowloon
		/ Final Year of Study (as at	(2) managing and stock tracking of the		Station Office
		1.3.2021)	inventories for remote offices		

Please apply with a completed application form (Appendix II) to:

Address: 5/F Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

E-mail address: mailbox@afcd.gov.hk
Tel No.: (852) 2150 6668, 2150 6660

Fax No.: (852) 2311 3731

Contact Person: Ms Kay KWOK, Mr Ben CHOI

Project No.	Tentative Employment	Course/Field of Study Year of Study	Main Duties/Job Nature	Required Experience, Knowledge & Skills	Place of Work
	Period				
AFCD/33	Mid June - August 2021 (Approximate 8 weeks)	Major in Applied / Natural Science, Statistics, Computer Science or related studies Year of Study: 2 nd / 3 rd / Final Year of Study (as at 1.3.2021)	 (a) To assist in developing database for pesticide products; (b) To assist in processing and analyzing the data from market survey of pesticide products; (c) To assisting in maintaining the existing database; and (d) To provide support to other ad-hoc tasks as assigned 	Adequate Knowledge of Microsoft Access and Excel, SQL and Chinese Input Method Good command of English and Chinese	AFCD Headquarters

Please apply with a completed application form (Appendix II) to:

Address: 5/F Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

E-mail address : mailbox@afcd.gov.hk
Tel No. : (852) 2150 6668, 2150 6660

Fax No.: (852) 2311 3731

Contact Person : Ms Kay KWOK, Mr Ben CHOI

Project	Tentative	Course/Field of Study	Main Duties/Job Nature	Required Experience,	Place of Work
No.	Employment	Year of Study		Knowledge & Skills	
	Period				
AFCD/34	June - August	Major in Biology	(a) To assist in collecting, sorting, and	Adequate Knowledge of	AFCD
No. I	2021		maintaining insect specimens;	handling insect specimens and	Headquarters,
	(Approximate	Year of Study: 3 rd / Final	(b) To assist in updating the database of insect	basic computer knowledge in	Sha Tin Plant
	8 weeks)	Year of Study (as at	specimens;	using Microsoft Access, Excel for	Quarantine
		1.3.2021)	(c) To assisting in photo-taking of insect	data input	Station and
			specimens;		fields all over
			(d) To assist in field data collection &		Hong Kong
			processing; and		
			(e) To perform outdoor field work		

Please apply with a completed application form (Appendix II) to:

Address: 5/F Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

E-mail address : mailbox@afcd.gov.hk
Tel No. : (852) 2150 6668, 2150 6660

Fax No.: (852) 2311 3731

Contact Person : Ms Kay KWOK, Mr Ben CHOI

Project	Tentative	Course/Field of Study	Main Duties/Job Nature	Required Experience,	Place of Work
No.	Employment	Year of Study		Knowledge & Skills	
	Period				
AFCD/35	May - August	Major in Biology,	(a) To process local fishing vessel registration	Basic knowledge in the use of	AFCD
	2021	Environmental Science or	applications;	database software and	Headquarters
	(Approximate	Marine Ecology	(b) To perform vessel inspection;	applications, experiences in	
	12 weeks)		(c) To carry out analysis of vessel data; and	marine science	
		Year of Study: 2 nd / 3 rd /	(d) To perform other duties as may be required		
		Final Year of Study (as at	by the supervisor	Able to work outdoor and	
		1.3.2021)		Experience of working outdoor	
				or at sea is preferred	

Please apply with a completed application form (Appendix II) to:

Address: 5/F Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

E-mail address: mailbox@afcd.gov.hk
Tel No.: (852) 2150 6668, 2150 6660

Fax No.: (852) 2311 3731

Contact Person : Ms Kay KWOK, Mr Ben CHOI

Project No.	Tentative Employment Period	Course/Field of Study Year of Study	Main Duties/Job Nature	Required Experience, Knowledge & Skills	Place of Work
AFCD/36	May - August 2021 (Approximate 12 weeks)	Major in Biology, Environmental Science or Marine Ecology Year of Study: 3 rd / Final Year of Study (as at 1.3.2021)	 (a) To formulate the floor plan on the raft with recreational fishing; (b) To conduct patrol on fish culture zones and verify the equipment used for recreational fishing; and (c) To perform other duties as may be required by the supervisor 	Basic knowledge in the use of database software and applications, experiences in marine science Able to work outdoor and know how to swim, experience of working outdoor or at sea is preferred	AFCD Tai Po and Sai Kung Fisheries Office

Please apply with a completed application form (Appendix II) to:

Address: 5/F Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

E-mail address : mailbox@afcd.gov.hk
Tel No. : (852) 2150 6668, 2150 6660

Fax No.: (852) 2311 3731

Contact Person : Ms Kay KWOK, Mr Ben CHOI

Project	Tentative	Course/Field of Study	Main Duties/Job Nature	Required Experience,	Place of Work
No.	Employment	Year of Study		Knowledge & Skills	
	Period				
AFCD/37	June - July	Major in Natural Sciences	(a) To provide administrative support for		AFCD
	2021	or Environmental Studies	fishermen training programmes: and		Aberdeen
	(Approximate		(b) To provide administrative support for		Fisheries
	2 months)	Year of Study: 1 st / 2 nd / 3 rd	renovation of Lions Nature Education		Office
		/ Final Year of Study (as at	Centre		
		1.3.2021)			
1					

Please apply with a completed application form (Appendix II) to:

Address: 5/F Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

E-mail address: mailbox@afcd.gov.hk
Tel No.: (852) 2150 6668, 2150 6660

Fax No.: (852) 2311 3731

Contact Person: Ms Kay KWOK, Mr Ben CHOI

Project Tentative C		Course/Field of Study	Main Duties/Job Nature	Required Experience,	Place of Work
No.	Employment	Year of Study		Knowledge & Skills	
	Period				
AFCD/38	July - August	Major Studies: No specific	(a) To assist in implementing Food Waste and		AFCD Western
	2021	requirement	Market Operation Waste Recycling		Wholesale
	(Approximate		Programme;		Food Market
	2 months)	Year of Study: 1 st / 2 nd / 3 rd	(b) To assist in implementing Food Donation		
		/ Final Year of Study (as at	Programme;		
		1.3.2021)	(c) To assist in purchasing market operation equipment and materials; and		
			(d) To perform office administrative duties		

Please apply with a completed application form (Appendix II) to:

Address: 5/F Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

E-mail address: mailbox@afcd.gov.hk
Tel No.: (852) 2150 6668, 2150 6660

Fax No.: (852) 2311 3731

Contact Person: Ms Kay KWOK, Mr Ben CHOI

Project	Tentative	Course/Field of Study	Main Duties/Job Nature	Required Experience,	Place of Work
No.	Employment Year of Study			Knowledge & Skills	
	Period				
AFCD/39	August 2021	Major in Computer,	(a) To assist in migtating end-user programs	Knowledge and experience in	AFCD
	(Approximate	Statistics or related	from Visual FoxPro to Excel VBA; and	Visual FoxPro, SQL and Excel	Headquarters
	1 month)	Studies	(b) To perform user acceptance tests on	VBA	
			converted programs		
		Year of Study: 3 rd / Final			
		Year of Study (as at			
		1.3.2021)			

Please apply with a completed application form (Appendix II) to:

Address: 5/F Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

E-mail address : mailbox@afcd.gov.hk
Tel No. : (852) 2150 6668, 2150 6660

Fax No.: (852) 2311 3731

Contact Person : Ms Kay KWOK, Mr Ben CHOI

Project	Tentative	Course/Field of Study	Main Duties/Job Nature	Required Experience,	Place of Work
No.	Employment	Year of Study		Knowledge & Skills	
	Period				
AFCD/40	June - July	Major in Natural sciences,	(a) To assist in various field surveys (conducted		AFCD
	2021	environmental studies	on land or at sea) in relation to fisheries;		Headquarters
	(Approximate		and		and
	8 weeks)	Year of Study: 1 st / 2 nd / 3 rd	(b) To assist in data handling and analysis		Aberdeen
		/ Final Year of Study (as at			Fisheries
		1.3.2021)			Office

Please apply with a completed application form (Appendix II) to:

Address: 5/F Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

E-mail address: mailbox@afcd.gov.hk
Tel No.: (852) 2150 6668, 2150 6660

Fax No.: (852) 2311 3731

Contact Person: Ms Kay KWOK, Mr Ben CHOI

香港特別行政區政府專上學生暑期實習計劃申請書

Application Form for Post-Secondary Student Summer Internship Programme in the Government of the Hong Kong Special Administrative Region

備註Notes:

- (a) 申請人必須就每一個申請的實習空缺填寫<u>一份申請書</u>。Applicant should complete <u>one application form</u> for each intern vacancy in the Government.
- (b) 請用<u>黑色/藍色墨水筆或原子筆</u>,以<u>正楷</u>填寫申請書。 Please complete the form in <u>block letters and in black or blue ink</u>.
- (c) 申請人須提供正確資料。 Please ensure that the information provided is accurate.
- (d) 申請人如未能提供所需的資料,申請書可能不獲受理。 Your application may not be considered if you fail to provide the requested information.
- (e) 申請人所提供的資料,將用於與專上學生暑期實習計劃有關的招聘工作以及其他與僱用有關的事宜上。The information provided will be used for recruitment relating to the Post-Secondary Student Summer Internship Programme and other employment-related purposes.
- (f) 提交申請書後,如欲更改或查詢個人資料,請與招聘部門負責人聯絡。 For correction of or access to personal data after submission of the application form, please contact the subject officer of the recruiting departments.

申請人編號 Candidate No.

					(只供有關部門填寫 Official use only)			
申請實習空缺名稱	Summer Inter	n		政策局/部門及組別	Agriculture, Fisheries and Conservation Department			
Title of Intern Vacancy Applied For	Project No.			Bureau/Department (Division/Section)	,			
A部 Section A				(Division/Section)				
個人資料 Personal Particu	lars							
姓名								
Name	(中文Chine	se)	_		(英文English)			
香港身分證號碼			性別	男	女			
Hong Kong Identity Card Nu	ımber		Sex	Male	Female			
你是否香港特別行政區永久 Are you a permanent residen		ong Special Administrative	Region?	是 Yes	否 No □			
聯絡電話/流動電話* Contact telephone number /n	nobile phone*			電郵地址 E-mail address				
地址 Address								
學歷 (按考獲資格的日期順	手列出) Acade	emic Attainment (in chron	ological order)					
				d	及格科目及成績			
學院/頒發機構 (例如:香港考試及詞		頒發日期 (日/月/年)		學歷 中學文憑考試)	(例如:成績等級、及格、良好、 榮譽學位等級、主修、副修科目等)			
Institute/Issuing Authority Date Issued		Qualifications (e.g. Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination)		Subjects Passed and Level Attained (e.g. Grade, Pass, Credit, Class, Division, Major, Minor, etc.)				
					. ,			

^{*} *請刪去不適用者* Please delete where inapplicable

教育程度 (按接受教育日期順序列出) Edu		學系/主修學科	细积夕经互补毒TT/II	計場口田(口/左/下	Data (MM/N/N/N/N
曾經/現正就讀的學校、學院、 Schools, Colleges, Universities, etc. Attender		Faculty/Major Area of Study	課程名稱及就讀班級 Course and Year of Study	就讀日期(月/年)[由From	Date (MM/YYYY) 至To
Schools, Coneges, Oniversities, etc. Attend	ded/Attending	racuity/iviajor Area of Study	Course and Tear of Study	HITOIII	王10
工作經驗 (包括暑期工和兼職) (請按任職	日期順序列出)	Work Experience (including	summer employment & part-ti	me jobs) (in chronolo	gical order)
公司名稱		職位	工作性質	日期(日/月/年) Date	e (DD/MM/YYYY
Name of Company	Pos	sition Held	Nature of Work	∄From	至To
特別技能及知識 (例如:電腦操作) Specia	al Skills and Kı	nowledge (e.g. computing know	ledge)		
果外活動 (例如:學生會) (可選擇是否填算	寫) Extra-Curr	icular Activities (e.g. Student U	nion) (Optional)		
B部 (可選擇是否填寫) Section B (Option	al)				
你是否殘疾人士? Are you a candidate wit	h disability?		是 Yes	否 No	
	-	计时目不录画性即约分别	ж - 111		
如為殘疾人士,請註明殘疾性質及程度, If yes, please indicate nature and degree of d			rangement for attending an inte	erview, if any -	
	, 1			•	
(註Note: 政府遴選時對殘疾人士及其他	z申請人會一視	同仁。申請人如需獲得為殘疾		「關部門可能要求提交	で醫生證明其為
殘疾人士。Candidates with dis	sabilities are co	nsidered on equal terms with ot	her applicants. The Governme	nt may require medica	
disability if candidates wish to m	nake use of the a	ppointment arrangements applica	able to candidates with disabiliti	es.)	
C部 Section C					
本人明白倘若故意在填寫本申請書時虛報 各:即使已獲政府錄用,亦可遭終止聘用 ail to notify the recruiting department any su ermination of employment, if already employ	 I understand ibsequent chang 	that if I wilfully give any false in e of information provided, it will	formation or withhold any mate	rial information in this	application form, o
本人同意政府可就與專上學生暑期實習計 織或機構可就這些查詢,透露任何有關的 Student Summer Internship Programme and departments and other organizations or agenc	紀錄及資料。 employment w	I consent to the Government m ith the Government and for the	aking any necessary enquiries for verification of the information	or purposes relating to	the Post-Secondar
本人明白並同意,如有需要,上述資料會達 and accept that the information given above ourposes relating to recruitment by and emplo	will be provide	d to government departments and			
日期 Date		簽署Signatur	e.		